

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

1.1 IDENTIFIKATOR IZDELKA

IDENTIFIKACIJA PRIPRAVKA:

Komercialno ime: **ARBOR FREEZE -38°C**

Komercialna koda: 81141

Registracijska številka N/A

UFI: 6U50-C0Q8-900J-NJ9F

1.2 POMEMBNE IDENTIFICIRANE UPORABE SNOVI ALI ZMESI IN ODSVETOVANE UPORABE

PRIPOROČENA UPORABA: Hladilo, pripravljeno za uporabo.

ODSVETOVANE UPORABE: Tega izdelka brez nasveta strokovnjaka ni dovoljeno uporabljati v druge namene, kot je določeno.

1.3 PODROBNOSTI O DOBAVITELJU VARNOSTNEGA LISTA

DOBAVITELJ PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

ODGOVORNA OSEBA ZA VARNOSTNE PODATKE O IZDELKU:

Informacije o skladnosti z zakonodajo info-regulation.eu@pli-petronas.com

1.4 TELEFONSKA ŠTEVILKA ZA NUJNE PRIMERE

Pomoč za nujne primere (24h/dan 7ni/teden):

+44 1235 239670

Evropska številka za klic v sili 112

ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI



2.1 RAZVRSTITEV SNOVI ALI ZMESI

Uredba (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Acute Tox. 4 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

STOT RE 2 Lahko škoduje organom (ledvice) pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti (oral).

Nevarnosti fizikalno-kemijskih lastnosti za zdravje ljudi in za okolje:

Ni drugih tveganj

2.2 ELEMENTI ETIKETE

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023
revizija 3



Uredba (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Piktogrami in Opozorilna beseda



Pozor

Opozorila o nevarnosti:

- H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H373 Lahko škoduje organom (ledvice) pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti (oral).

Previdnostni nasveti:

- P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
P264 Po uporabi temeljito umiti roke.
P270 Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.
P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi, regionalnimi, nacionalnimi ali mednarodnimi predpisi.

Vsebuje:

Etilen glikol

Posebne določbe v skladu s Prilogo XVII uredbe REACH in poznejše spremembe:

Nobena

2.3 DRUGE NEVARNOSTI

Ni snovi PBT, vPvB ali endokrinih motilcev v koncentraciji $\geq 0,1\%$.

ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

3.1 SNOVI

ni znano

3.2 ZMESI

Glikoli, aditivi, voda.

Nevarne sestavine, skladno z Uredbo CLP in njeno razvrstitvijo:

KOLIČI NA	IME	IDENT. ŠT.	RAZVRSTITEV	REGISTRACIJSK A ŠTEVILKA
50.0- <70.0 %	Etilen glikol	CAS:107-21- 1 EC:203-473- 3 Index:603-	Acute Tox. 4, H302; STOT RE 2, H373	01-2119456816- 28-XXXX

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



	027-00-1		
1.0-<1.5 % Natrijev benzoat	CAS:532-32-1 EC:208-534-8	Eye Irrit. 2, H319	01-2119460683-35-XXXX
0.5- <0.95 % Dipotassium tetraborate tetrahydrate	CAS:12045-78-2 EC:215-575-5	Repr. 2, H361d Posebne mejne koncentracije: C ≥ 5.2%: Repr. 2 H361	01-2119970730-37-XXXX
0.1- <0.25 % Natrijev nitrit	CAS:7632-00-0 EC:231-555-9	Ox. Sol. 2, H272; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 3, H301; Aquatic Acute 1, H400	01-2119471836-27-XXXX

H-stavki in seznam kratic: glejte poglavje 16.

ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

4.1 OPIS UKREPOV ZA PRVO POMOČ

V PRIMERU STIKA S KOŽO:

Odstranite kontaminirana oblačila in čevlje ter temeljito izperite z veliko količino vode in mila.

V PRIMERU STIKA Z OČMI:

Najmanj 10 minut odprte oči temeljito izpirajte z veliko količino vode. Kontaktno lečo odstranite, če to lahko storite brez težav. Poiščite medicinsko pomoč, če se pojavi bolečina ali rdečica oziroma le-ta ne izgine. V primeru stika z vročim izdelkom izperite z obilo vode, da vročino ohladite. Takoj poiščite medicinsko pomoč, da se oceni stanje oči in izvede pravilno zdravljenje.

V PRIMERU ZAUŽITJA:

Če ste izdelek zaužili, TAKOJ POIŠČITE MEDICINSKO POMOČ in pokažite etiketo ali embalažo. Da se izognili vdihovanju v dihalne poti, ne smete izzivati bljuvanja. Če je bljuvanje spontano, nagnite glavo naprej, da se izognete nevarnosti vdihovanja v pljuča. Nezavestni osebi nikoli ničesar ne polagajte ob usta.

V PRIMERU VDIHAVANJA:

Prizadeto osebo odpeljite na svež zrak in po potrebi poiščite medicinsko pomoč.

4.2 NAJPOMEMBNEJŠI SIMPTOMI IN UČINKI, AKUTNI IN ZAPOZNELI

Glejte 11. del.

4.3 NAVEDBA KAKRŠNE KOLI TAKOJŠNJE MEDICINSKE OSKRBE IN POSEBNEGA ZDRAVLJENJA

Glejte 4,1. del.

V primeru nesreče ali slabega počutja takoj poiščite zdravniško pomoč (če je mogoče, pokažite navodila za uporabo ali varnostni list).

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

5.1 SREDSTVA ZA GAŠENJE

Izdelek nima posebnega požarnega tveganja. V primeru požara uporabite peno, ogljikov dioksid, suh kemični prah in vodni pršec.

Posode ohladite z vodo, da med požarom ne bi eksplodirale.

Izogibajte se visokotlačnim vodnim curkom. Vodni curek uporabljajte le za hlajenje površin, izpostavljenih ognju.

USTREZNA SREDSTVA ZA GAŠENJE:

Voda.

Ogljikov dioksid (CO₂).

SREDSTVA ZA GAŠENJE, KI SE JIH IZ VARNOSTNIH RAZLOGOV NE SME UPORABLJATI:

Nobeno posebej.

5.2 POSEBNE NEVARNOSTI V ZVEZI S SNOVJO ALI ZMESJO

Hlapov izgorevanja ne smete vdihovati: Zaradi ognja se lahko sproščajo škodljive snovi.

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo pri eksploziji ali gorenju.

Pri gorenju nastajajo težki dimni plini.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

5.3 NASVET ZA GASILCE

Uporabiti ustrezne dihalne naprave.

Ločeno zberite kontaminirano vodo, uporabljeno za gašenje požara. Ne je izpustiti v kanalizacijo.

Če je to varno izvedljivo, nepoškodovane vsebnike umaknite iz neposredno ogroženega območja.

ODDELEK 6: UKREPI O NENAMERNIH IZPUSTIH

6.1 OSEBNI VARNOSTNI UKREPI, ZAŠČITNA OPREMA IN POSTOPKI V SILI

Izogibajte se zaužitju izdelka. Z ustreznimi zaščitnimi oblačili in opremo se izognete stiku s kožo in očmi. Izogibajte se vdihovanju hlapov in aerosolov.

Površine, na katerih se je izdelek razlil, lahko postanejo drseče.

Nosite osebno varovalno opremo.

Glejte v točki 7 in 8 navedene zaščitne ukrepe.

6.2 OKOLJEVARSTVENI UKREPI

Preprečite vstop v tla/podtalnico. Preprečite razlitje v površinske vode ali v kanalizacijo.

Kontaminirano vodo za pranje shranite in odstranite.

V primeru puščanja plina ali razlitja v vodne tokove, tla ali kanalizacijo obvestite pristojne organe.

6.3 METODE IN MATERIALI ZA ZADRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



V bližini izteka in nastalega odpadnega materiala se izogibajte odprtemu ognju in/ali iskram. Kajenje je prepovedano. V primeru velikih razlitij tekočino zavezite, absorbirajte in z lopato naložite v ustrezne posode za odstranjevanje. Manjša razlitja omejite z vpojnim materialom. Onesnažen material naložite v ustrezno posodo. Onesnažen material odstranite v skladu z lokalnimi ali nacionalnimi predpisi.

6.4 SKLICEVANJE NA DRUGE ODDELKE

Glejte tudi naslova 8 in 13

ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

7.1 VARNOSTNI UKREPI ZA VARNO RAVNANJE

Izogibajte se zaužitju. Izogibajte se pogostemu in dolgotrajnemu stiku s kožo in očmi. Da bi se izognili pršcu ali aerosolu, poskrbite za ustrezno prezračevanje. Ne kadite ali uporabljajte odprtega ognja; izogibajte se stiku z iskrami ali drugimi viri vžiga. Da bi se izognili veliki koncentraciji hlapov, dela ne opravljate v bližini odprte posode. Med uporabo ne jejte ali pijte.

7.2 POGOJI ZA VARNO SKLADIŠČENJE, VKLJUČNO Z NEZDRUŽLJIVOSTJO

Hranite pokrito v originalni embalaži, varno shranjeno pred vročino in viri vžiga. Ne hranite v odprtem prostoru. Na območju zagotovite ustrezno prezračevanje in nadzor morebitnega uhajanja. Izogibajte se ognju ali iskram in kopičenju elektrostatskega naboja. Hranite izven dosega otrok in ločeno od hrane in pijače.

Razred skladiščenja (TRGS 510, Nemčija): 10

7.3 POSEBNE KONČNE UPORABE

Glejte uporabo, navedeno v poglavju 1.2.

ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

8.1 PARAMETRI NADZORA

Seznam sestavin z OEL vrednostmi

NAČI N IZPO STAV LJEN OSTI NA DELO VNEM MEST U	DOLGOTR AJNA MG/M3	DOLGOTR AJNEJŠA PPM	KRATKOT RAJNA MG/M3	KRATKOT RAJNA PPM	OPOMB
--	--------------------------	---------------------------	---------------------------	-------------------------	-------

Etilen glikol
CAS: 107-21-1

CHINA 20.000 40.000

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



	EU	52.000	20.000	104.000	40.000	
Natrijev benzoat CAS: 532-32-1	ACGIH 2.500					(I),Skin, A5 - Kidney changes

Mejna vrednost izpostavljenosti po PNEC

	PNEC	NAČIN	POGOSTOST	OPOMBE
	OMEJ	IZPOSTAVIT	IZPOSTAVIT	
	ITE	VE	VE	
Etilen glikol CAS: 107-21-1	10	Sladka voda mg/l		
	1 mg/l	Tla (kmetijska)		
	20.9	Morska voda mg/l		
Natrijev benzoat CAS: 532-32-1	0.31	Sladka voda mg/l		
	0.031	Morska voda mg/l		
	1.76	Občasni mg/kg izpusti (sladka voda)		
	0.176	Občasni mg/kg izpusti (morska voda)		
Dipotassium tetraborate tetrahydrate CAS: 12045-78-2	2.02	Sladka voda mg/l		
	2.02	Morska voda mg/l		
	5.4	Tla mg/kg (kmetijska)		

Izpeljane vrednosti brez učinka. (DNEL)

	INDU	STRO	UPOR	NAČIN	POGOSTOST	OPOMBE
	STRIJ	KOVN	ABNI	IZPOST	IZPOSTAVITVE	
	SKI	I	K	AVITVE		
	DELA	DELA				
	VEC	VEC				
Etilen glikol CAS: 107-21-1	106			Dermaln	Dolgotrajna,	
	mg/kg			o, človek	sistemski učinek	
	35			Z	Dolgotrajna,	mg/m3
				vdihaman	lokalni učinek	
				jem,		
				človek		

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



	53		Dermaln	Dolgotrajna,	
	mg/kg		o, človek	sistemski učinek	
	7		Z	Dolgotrajna,	mg/m ³
			vdihavan	lokalni učinek	
			jem,		
			človek		
Natrijev benzoat	62.5	31.25	Dermaln	Dolgotrajna,	
CAS: 532-32-1	mg/l	mg/l	o, človek	sistemski učinek	
	0.1	0.06	Z	Dolgotrajna,	
	mg/m	mg/m	vdihavan	lokalni učinek	
	3	3	jem,		
			človek		
	3	1.5	Z	Dolgotrajna,	
	mg/kg	mg/m	vdihavan	sistemski učinek	
		3	jem,		
			človek		
		16.6	Oralno,	Dolgotrajna,	
		mg/kg	človek	sistemski učinek	
Dipotassium	8.28	4.15	Z	Dolgotrajna,	
tetraborate	mg/m	mg/m	vdihavan	sistemski učinek	
tetrahydrate	3	3	jem,		
CAS: 12045-78-			človek		
2					
	392	196	Dermaln	Dolgotrajna,	
	mg/kg	mg/kg	o, človek	sistemski učinek	
		0.98	Oralno,	Kratkotrajna,	
		mg/kg	človek	sistemski učinek	
		0.98	Dermaln	Kratkotrajna,	
		mg/kg	o, človek	sistemski učinek	

8.2 NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI

TEHNIČNI VARSTVENI UKREPI:

S pomočjo ustreznega lokalnega prezračevanja/sesanja ali s pomočjo drugih zahtevanih ukrepov se izogibajte nastajanju in širjenju meglice in aerosolov. Uporabite vse ukrepe, ki so na voljo, da bi se izognili izpustu v okolje (npr. sistemi prepihanja, lovilni bazeni ...).

ZAŠČITA OČI:

V primeru brizganja olja uporabljajte kemična očala in ščitnik za obraz.

ZAŠČITA KOŽE:

Uporabljajte ustrezna zaščitna oblačila (za več informacij si preberite CEN-EN 14605); v primeru velike kontaminacije jih takoj zamenjajte in očistite jih pred vsako uporabo.

Poskrbite za ustrezno osebno higieno.

ZAŠČITA ROK:

Uporabljajte ustrezne rokavice (npr. neopren, nitril). Rokavice morate zamenjati ob prvih znakih obrabe. To vrsto rokavic in pogoje uporabe mora določiti delodajalec glede na postopke dela in zakonodajo DPI ter priporočila proizvajalca rokavic. Rokavice si nadenite le na čiste roke.

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



ZAŠČITA DIHALNIH POTI:

Pod normalnimi pogoji uporabe ni pogoj. Uporabljajte odobreno dihalno masko s filtrom za organske hlapne, ki prekrije cel obraz, če so priporočene meje presežene.

NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI OKOLJA:

Glejte tehnične varnostne ukrepe in tudi poglavja 6.2, 6.3, 7.2, 12 in 13.

ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

9.1 PODATKI O OSNOVNIH FIZIKALNIH IN KEMIJSKIH LASTNOSTIH

FIZIČNO STANJE:	TEKOČINA		
IZGLED IN BARVA	TEKOČE MODER		
VONJ	NI RELEVANTNO		
PRAG VONJA	NI RELEVANTNO		
PH	8.00	(ASTM D1287)	
TALIŠČE/LEDIŠČE	NI ZNANO		
TOČKA ZAČETKA VRETJA IN INTERVAL VRETJA	108 °C (226 °F)	(ASTM D1120)	
VNETLJIVA TOČKA	120 °C (248 °F)	(ASTM D93)	
ZGORNJA/SPODNJA MEJA VNETLJIVOSTI ALI EKSPLOZIVNOSTI	NI ZNANO		
GOSTOTA HLAPOV	NI ZNANO		
PRITISK PARE	NI ZNANO		
GOSTOTA	1.09 G/CM3	(ASTM D5931)	
TOPNOST V VODI	MEŠLJIV		
TOPNOST V OLJU	NI ZNANO		
PORAZDELITVENI KOEFICIENT (N-OKTANOL/VODA)	NI ZNANO		
TEMPERATURA SAMOVŽIGA	NI ZNANO		
TEMPERATURA RAZPADANJA	NI ZNANO		
KINEMATIČNA VISKOZNOST PRI 100° C	NI ZNANO		
KINEMATIČNA VISKOZNOST PRI 40° C	NI ZNANO		
EKSPLOZIVNE LASTNOSTI	NI ZNANO		
OKSIDATIVNE LASTNOSTI	NI ZNANO		
VNETLJIVOST:	NI ZNANO		
Hlapna organska spojina - HOS =	NI ZNANO		
LASTNOSTI DELCEV:			
VELIKOST DELCEV:	NI ZNANO		

9.2 DRUGI PODATKI

FREEZING POINT	NI ZNANO
POUR POINT	NI ZNANO
DROPPING POINT	NI ZNANO
RELEVANTNE ZNAČILNOSTI SKUPIN SNOVI	
SPOSOBNOST MEŠANJA	NI ZNANO
PREVODNOST	NI ZNANO
NOBENIH DRUGIH USTREZNIH INFORMACIJ	

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

10.1 REAKTIVNOST

Temeljito preberite vse informacije v drugih delih poglavlja 10.

10.2 KEMIJSKA STABILNOST

Izdelek je pri normalnih pogojih uporabe stabilen.

10.3 MOŽNOST POTEKA NEVARNIH REAKCIJ

Pod normalnimi pogoji uporabe ni pričakovano.

10.4 POGOJI, KI SE JIM JE TREBA IZOGNITI

Izdelek morate hraniti daleč od virov toplote. V vsakem primeru je priporočljivo, da se izogibate temperaturam nad 100 °C, da bi preprečili izhlapevanje vode iz izdelka.

10.5 NEZDRUŽLJIVI MATERIALI

Ta izdelek je alkalen: Treba se je izogibati stiku s kislimi snovmi. Stik bi lahko sprožil reakcijo nevtralizacije, ki je lahko včasih silovita in povzroči razvoj toplote in brizganje izdelka. Izogibajte se stiku z močnimi oksidanti in drugimi močnimi bazami.

10.6 NEVARNI PRODUKTI RAZGRADNJE

Ogljikovi oksidi in dušikove spojine.

ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

11.1 PODATKI O RAZREDIH NEVARNOSTI, KAKOR SO OPREDELJENI V UREDBI (ES) ŠT. 1272/2008

AKUTNA STRUPENOST:

Škodljivo po zaužitju. prekomerna izpostavljenost lahko negativno deluje na centralni živčni sistem in poškoduje ledvice.

Pri naključnem zaužitju manjših količin ne bi smelo škodovati, zaužitje večjih količin pa bi lahko povzročilo gastrointestinalne težave.

JEDKOST ZA KOŽO ALI DRAŽENJE KOŽE:

Izdelek ni uvrščen v ta razred nevarnosti, vendar lahko podaljšan ali ponavljajoči se stik s kožo včasih povzroči draženje in dermatitis.

RESNE OKVARE ALI DRAŽENJE OČI:

Izdelek ni uvrščen v ta razred nevarnosti, vendar lahko neposredni stik povzroči rahlo draženje oči.

PREOBČUTLJIVOST PRI VDIHOVANJU:

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



Izdelek ni uvrščen v ta razred nevarnosti.

PREOBČUTLJIVOST KOŽE:

Izdelek ni uvrščen v ta razred nevarnosti.

MUTAGENOST ZA ZARODNE CELICE:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

RAKOTVORNOST:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STRUPENOST ZA RAZMNOŽEVANJE:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE (STOT) – ENKRATNA IZPOSTAVLJENOST:

Izdelek ni uvrščen v ta razred nevarnosti, vendar lahko vdihavanje meglic in hlapov, ki nastanejo pri povišani temperaturi, včasih povzroči preobčutljivost pri vdihavanju.

SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE (STOT) – PONAVLJAJOČA SE IZPOSTAVLJENOST:

Izdelek je uvrščen v ta razred nevarnosti.

NEVARNOST PRI VDIHAVANJU:

Izdelek ni uvrščen v ta razred nevarnosti.

Toksikološki podatki zmesi:

Ne obstajajo toksikološki podatki o samem preparatu. Upoštevajte koncentracijo posameznih snovi za ocenjevanje toksikoloških učinkov pri izpostavi preparatu.

Toksikološki podatki glavnih snovi, ki jih najdemo v izdelku:

Etilen glikol a) akutna strupenost LD50 Oralno Človek 398 mg/kg tt

Natrijev benzoat a) akutna strupenost LC50 Vdihavanje Podgana > 12.2 mg/l 4h
LD50 Oralno Podgana > 2000 mg/kg
LD50 Koža Zajec > 2000 mg/kg

Dipotassium tetraborate tetrahydrate a) akutna strupenost LD50 Koža Zajec > 2000 mg/kg

Če ni drugače navedeno, se spodaj navedeni podatki iz zahtev Uredbe (EU)2020/878 ne upoštevajo.

- a) akutna strupenost
- b) jedkost za kožo/draženje kože
- c) resne okvare oči/draženje
- d) preobčutljivost pri

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



vdiavanju in
preobčutljivost kože

e) mutagenost za zarodne
celice

f) rakotvornost

g) strupenost za
razmnoževanje

h) STOT – enkratna
izpostavljenost

k) dinamika generacije
strup, podatki o
metabolizmu in delitvi

i) STOT – ponavljajoča se
izpostavljenost

j) nevarnost pri vdiavanju

11.2 PODATKI O DRUGIH NEVARNOSTIH

Lastnosti endokrinih motilcev:

Ni endokrinih motilcev v koncentraciji $> = 0,1\%$.

ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI

12.1 STRUPENOST

Ekotoksikološki podatki:

Izdelek ni razvrščen kot nevaren za okolje.

Seznam sestavin z ekotoksikološkimi lastnostmi

SESTAVINA

IDENT. ŠT. EKOTOKSIKOLOŠKI PODATKI

Natrijev benzoat

CAS: 532-32-1 - EINECS: 208-534-8
a) akutna strupenost za vodno okolje : LC50 Riba 484 mg/L
96h

a) akutna strupenost za vodno okolje : EC50 Daphnia > 100
mg/L 96h

b) kronična strupenost za vodno okolje : NOEC Riba 10 mg/L
- 144h

b) kronična strupenost za vodno okolje : EC50 Algae > 30.5
mg/L 72h

Dipotassium tetraborate
tetrahydrate

CAS: 12045-78-2 -
EINECS: 215-575-5

a) akutna strupenost za vodno okolje : EC50 Algae 10 mg/L

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



PETRONAS

a) akutna strupenost za vodno okolje : EC50 Daphnia 113 mg/L

a) akutna strupenost za vodno okolje : LC50 Riba 80 mg/L

b) kronična strupenost za vodno okolje : NOEC Algae 7.2 mg/L

b) kronična strupenost za vodno okolje : NOEC Daphnia 15.4 mg/L

b) kronična strupenost za vodno okolje : NOEC Riba 12 mg/L

Ni endokrinih motilcev v koncentraciji $\geq 0,1\%$.

12.2 OBSTOJNOST IN RAZGRADLJIVOST

Podatki o biološki razgradljivosti izdelka niso na voljo.

12.3 ZMOŽNOST KOPIČENJA V ORGANIZMIH

Ni na voljo.

12.4 MOBILNOST V TLEH

Ker ima disperzija v okolje lahko za posledico kontaminacijo okoljske matrice (tla, podtalje, površinske vode in podtalnica), ne izpuščajte v okolje.

12.5 REZULTATI OCENE PBT IN VPVB

vPvB snovi: Ni - PBT snovi: Ni

12.6 LASTNOSTI ENDOKRINIH MOTILCEV

No endocrine disruptors present at concentrations $\geq 0.1\%$

12.7 DRUGI ŠKODLJIVI UČINKI

Učinek neznan.

ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE

13.1 METODE RAVNANJA Z ODPADKI

Preprečite onesnaženje zemlje, odtokov in površinskih voda. Ne odlagajte v odtoke, tunele ali vodotoke. Odstranite v skladu z lokalnimi ali nacionalnimi postopki prek pooblaščenega osebe/licenciranega odstranjevalca odpadkov.

Uporabljen izdelek velja za posebni odpadni material v skladu z Direktivo 2008/98/ES (o odpadkih) in z njo povezano zakonodajo.

Če je mogoče, predelajte. Pošljite v usposobljena odlagališča ali v zažig pod kontroliranimi pogoji. Ravnavajte se po lokalnih in državnih normah.

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

14.1 ŠTEVILKA ZN IN ŠTEVILKA ID

N/A

14.2 PRAVILNO ODPREMNO IME ZN

ADR-uradno ime blaga: N/A

IATA-tehnično ime blaga: N/A

IMDG-tehnično ime blaga: N/A

14.3 RAZREDI NEVARNOSTI PREVOZA

ADR-Razred: N/A

IATA-razred: N/A

IMDG-razred: N/A

14.4 SKUPINA EMBALAŽE

ADR-embalažna skupina: N/A

IATA-embalažna skupina: N/A

IMDG-embalažna skupina: N/A

14.5 NEVARNOSTI ZA OKOLJE

Količina strupenih sestavin: 0.00

Količina zelo strupenih sestavin: 0.00

Onesnaževalec morja: Ne

Onesnažuje okolje po: Ne

IMDG-EMS: N/A

14.6 POSEBNI PREVIDNOSTNI UKREPI ZA UPORABNIKA

Cestni in železniški transport (ADR-RID):

ADR-nalepka nevarnosti: N/A

ADR - Identifikacijska številka nevarnosti: N/A

ADR-posebni ukrepi: N/A

ADR-Pravilnik o cestnem prevozu nevarnega blaga: N/A

Zračni transport (IATA):

IATA-potniška letala: N/A

IATA-tovorna letala: N/A

IATA-nalepka: N/A

IATA-Stranske nevarnosti: N/A

IATA-Erg: N/A

IATA-posebni ukrepi: N/A

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



Morski transport (IMDG):

- IMDG-skladiščenje, kodeks: N/A
- IMDG-skladiščenje, opomba: N/A
- IMDG-Stranske nevarnosti: N/A
- IMDG-posebni ukrepi: N/A

14.7 POMORSKI PREVOZ V RAZSUTEM STANJU V SKLADU Z INSTRUMENTI IMO

ni znano

ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

15.1 PREDPISI/ZAKONODAJA O ZDRAVJU, VARNOSTI IN OKOLJU, SPECIFIČNI ZA SNOV ALI ZMES

Uredba (ES) št. 1272/2008, z vsemi povezanimi nacionalnimi in evropskimi zakonodajami - o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi in zmesi - in sledečim prilagoditvam v tehnološkem in znanstvenem napredku.

Uredba (ES) št. 720/2009, ki za namene prilagoditve tehničnemu in znanstvenemu napredku dopolnjuje Uredbo (ES) št. 1272/2008 - o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi in zmesi

Uredba (ES) št. 1907/2006, z vsemi povezanimi nacionalnimi in evropskimi zakonodajami - o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH)

Uredba (ES) št. 878/2020, ki dopolnjuje Uredbo (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH)

Direktive 89/391/ES, 89/654/ES, 89/655/ES, 89/656/ES, 90/269/ES, 90/270/ES, 90/394/ES, 90/679/ES in vse dopolnitve, skupaj z nacionalnim izvajanjem o izboljševanju varnosti in zdravja delavcev

Direktiva 98/24/ES in njene dopolnitve, skupaj z nacionalnim izvajanjem o zaščiti varnosti in zdravja delavcev pri nevarnostih kemijskih snovi

Direktiva 1991/156/ES in vse njene dopolnitve, skupaj z nacionalno zakonodajo o odpadkih

Direktive ES in nacionalna okoljevarstvena zakonodaja (zrak, voda in tla)

Uredba 648/2004/ES o detergentih

Direktiva 2012/18/ES, in vse njene dopolnitve, skupaj z nacionalnim izvajanjem, o nadzoru nevarnosti s strani nevarnih snovi.

UREDBA (EU) ŠT. 286/2011 (2. ATP CLP)

UREDBA (EU) AT. 618/2012 (3. ATP CLP)

UREDBA (EU) AT. 487/2013 (4. ATP CLP)

UREDBA (EU) AT. 944/2013 (5. ATP CLP)

UREDBA (EU) AT. 605/2014 (6. ATP CLP)

UREDBA (EU) AT. 2015/1221 (7. ATP CLP)

UREDBA (EU) 2016/918 (8. ATP CLP)

UREDBA (EU) 2016/1179 (9. ATP CLP)

UREDBA (EU) 2017/776 (10. ATP CLP)

UREDBA (EU) 2018/669 (11. ATP CLP)

UREDBA (EU) 2018/1480 (13. ATP CLP)

UREDBA (EU) 2019/521 (12. ATP CLP)

UREDBA (EU) 2020/217 (14. ATP CLP)

UREDBA (EU) 2020/1182 (15. ATP CLP)

UREDBA (EU) 2021/643 (16. ATP CLP)

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



UREDBA (EU) 2021/849 (17. ATP CLP)

OMEJITVE, POVEZANE Z IZDELKOM ALI VSEBOVANIMI SNOVMI, V SKLADU S PRILOGO XVII UREDBE (ES) 1907/2006 (REACH) IN POZNEJŠE SPREMEMBE:

Obmedzenia vo vzťahu s výrobkom: 3, 40

Obmedzenia vo vzťahu s obsiahnutými látkami: 70, 75

DOLOČBE V ZVEZI Z DIREKTIVO EU 2012/18 (SEVESO III)

ni znano

UREDBA (EU) ŠT. 649/2012 (UREDBA PIC)

Snovi niso navedene

NEMŠKI RAZRED NEVARNOSTI ZA VODO.

ni znano

SVHC SNOVI:

Ni podatkov na voljo

15.2 OCENA KEMIJSKE VARNOSTI

Ocena kemijske varnosti ni bila opravljena za mešanice

ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

List je v skladu s kriteriji Uredbe št. 878/2020, kot tudi Uredbe št. 1272/2008 in dopolnitev.

Ta dokument je pripravila pristojna oseba, ki je ustrezno usposobljena

Izdelka se ne sme uporabljati drugače, kot je priporočeno, če se prej ne posvetujete s tehničnim oddelkom.

Ta list razveljavlja in nadomešča vsako predhodno izdajo

Ta izdelek je treba skladiščiti, z njim ravnati in ga uporabljati v skladu z ustrezno industrijsko higiensko prakso in v skladu z vsemi veljavnimi zakoni.

Tukaj vsebovane informacije temeljijo na našem trenutnem znanju in opisujejo naše izdelke z vidika varnostnih zahtev. Zato jih ne smete imeti za kakršno koli garancijo specifičnih lastnosti.

Naslov za poglavje 3, izjave H:

ŠTEVILKA OPIS

H272 Lahko okrepi požar; oksidativna snov.

H301 Strupeno pri zaužitju.

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H361d Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

H373 Lahko škoduje organom (ledvice) pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti (oral).

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

ŠTEVILKA RAZRED IN KATEGORIJA OPIS NEVARNOSTI

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



2.14/2	Ox. Sol. 2	Oksidativna trdna snov, Kategorija 2
3.1/3/Oral	Acute Tox. 3	Akutna strupenost (oralno), Kategorija 3
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Akutna strupenost (oralno), Kategorija 4
3.3/2	Eye Irrit. 2	Draženje oči, Kategorija 2
3.7/2	Repr. 2	Strupenost za razmnoževanje, Kategorija 2
3.9/2	STOT RE 2	Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) – ponavljajoča se izpostavljenost, Kategorija 2
4.1/A1	Aquatic Acute 1	Akutno nevarnost za vodno okolje, Kategorija 1

Razvrstitev in postopek, uporabljen za izpeljavo razvrstitve za zmesi v skladu z Uredbo (ES) 1272/2008 [uredba CLP]:

RAZVRSTITEV V SKLADU Z UREDBO (ES) ŠT. 1272/2008

POSTOPEK RAZVRŠČANJA

3.1/4/Oral

metoda izračuna

3.9/2

metoda izračuna

Legenda okrajšav in kratic, uporabljenih v varnostnem listu:

ACGIH: Ameriška konferenca vladnih industrijskih higienikov

ADR: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi v cestnem prometu.

AND: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovnih poteh

ATE: Ocena akutne strupenosti

ATEmix: Ocena akutne strupenosti (Zmesi)

BCF: Biokoncentracijski faktor

BEI: Biološki indeks izpostavljenosti

BOD: Biokemijska potreba po kisiku

CAS: Chemical Abstracts Service (oddelek Ameriškega kemijskega društva).

CAV: Center za zastrupitve

CE: Evropska skupnost

CLP: Razvrščanje, etiketiranje, pakiranje.

CMR: Rakotvorno, mutageno in strupeno za razmnoževanje

COD: Kemijska potreba po kisiku

COV: Hlapna organska spojina

CSA: Ocena kemijske varnosti

CSR: Poročilo o kemijski varnosti

DMEL: Izpeljane vrednosti z minimalnim učinkom

DNEL: Izpeljane vrednosti brez učinka.

DPD: Direktiva o nevarnih pripravkih

DSD: Direktiva o nevarnih snoveh

EC50: Srednja učinkovita koncentracija

ECHA: Evropska agencija za kemikalije

EINECS: Evropski seznam obstoječih snovi.

ES: Scenarij izpostavljenosti

GefStoffVO: Odlok o nevarnih snoveh, Nemčija.

GHS: Globalno poenoten sistem razvrščanja in označevanja nevarnih kemikalij.

IARC: Mednarodna agencija za raziskovanje raka

IATA: Mednarodno združenje za zračni transport.

Varnostni list

ARBOR FREEZE -38°C

Varnostni list z dne 4/12/2023

revizija 3



IATA-DGR: Predpis za prevoz nevarnih snovi v zračnem prometu "Mednarodnega združenja za zračni transport" (IATA).

IC50: Srednja inhibitorna koncentracija

ICAO: Mednarodna organizacija civilnega letalstva.

ICAO-TI: Tehnična navodila "Mednarodne organizacije civilnega letalstva".

IMDG: Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju

INCI: Mednarodna nomenklatura kozmetičnih sestavin.

IRCCS: Znanstveni inštitut za raziskave, hospitalizacijo in zdravstveno nego

KAFH: Keep away from heat

KSt: Koeficient eksplozivnosti.

LC50: Letalna koncentracija za 50 odstotkov testne populacije.

LD50: Letalna doza za 50 odstotkov testne populacije.

LDLo: Najnižja smrtna doza

N.A.: Se ne uporablja

N/A: Se ne uporablja

N/D: Ni opredeljeno/Ni na voljo

NA: Ni razpoložljivo

NIOSH: Nacionalni inštitut za varnost in zdravje pri delu

NOAEL: Raven brez opaznih negativnih vplivov

OSHA: Upravljanje varnosti in zdravja pri delu

PBT: Obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene

PGK: Navodila za embalažo nevarnih snovi

PNEC: Predvidena koncentracija brez učinka.

PSG: Potniki

RID: Pravilnik o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici.

STEL: Meja za kratkotrajno izpostavljenost.

STOT: Specifično strupeno za ciljne organe.

TLV: Mejna vrednost izpostavljenosti.

TWATLV: Mejna vrednost izpostavljenosti v časovnem obdobju po 8 ur dnevno (ACGIH standard).

vPvB: Telo obstojno, se zelo lahko kopiči v organizmih.

WGK: Nemški razred nevarnosti za vodo.

Odstavki spremenjeni od prejšnje revizije:

- Varnostni list
- ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja
- ODDELEK 2: Določitev nevarnosti
- ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje
- ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita
- ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost
- ODDELEK 11: Toksikološki podatki
- ODDELEK 14: Podatki o prevozu
- ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki